

# Molestie a danno di persone anziane



## PRENDERE DECISIONI DA SOLO

Queste informazioni sono offerte dal **Seniors Legal and Support Service** presso il Caxton Legal Centre. Il servizio è finanziato dal governo statale. Il centro di assistenza legale offre, a titolo gratuito, servizi riservati legali e di assistenza sociale alle persone anziane per aiutarle a far fronte a molestie o incuria ad opera di familiari o conoscenti fidati.

### COME OTTENERE ASSISTENZA GRATUITA — PASSO PER PASSO

Le molestie possono essere di natura finanziaria, verbale, emotiva, fisica o una combinazione di queste. È spesso difficile parlare di questi problemi ed è normale provare vergogna per quanto sta succedendo. Se sei preoccupata o intimorita e vuoi conoscere le tue opzioni per migliorare la situazione, puoi chiamare il numero verde di portata statale 1300 651 192 e richiedere assistenza.

## UNA STORIA COMUNE

### Gianni sta perdendo il controllo sulle proprie decisioni

Gianni ha 79 anni e vive nella casa di sua proprietà. Sua moglie è morta tre anni fa. Gianni ha firmato un documento legale 10 anni fa con cui ha nominato sua figlia Maria come unica persona che può prendere decisioni per suo conto. Gianni ha difficoltà a svolgere alcune faccende di casa. E comincia anche ad essere un po' smemorato. Gianni ha spesso prestato dei soldi a Maria perché ella ha avuto una vita difficile e di tanto in tanto ha aiutato Gianni e sua moglie a svolgere le faccende domestiche. Maria è figlia unica. Non ha mai restituito i soldi presi a prestito. Lei dà parte dei soldi ai suoi due figli. Maria si occupa delle operazioni bancarie e del pagamento delle bollette del padre. Spesso i due

litigano perché lei vuole che egli smetta di guidare e vada a vivere in una struttura per anziani. Gianni è preoccupato della sua casa, dei suoi soldi e di Maria. Si sente solo e si preoccupa di lasciare a Maria una eredità decente.

### I DIRITTI DI GIANNI

Gianni ha il diritto di:

- sentirsi appoggiato per continuare a vivere a casa propria finché potrà e finché lo vorrà
- continuare a guidare purché abbia un valido certificato di idoneità rilasciato dal medico (necessario dai 75 anni in poi)
- prendere le decisioni per le quali ha la necessaria capacità in merito ai propri soldi, salute e stile di vita

- chiedere al medico di indirizzarlo ad uno specialista che accerti la sua capacità di prendere le necessarie decisioni
- ottenga sostegno per prendere decisioni difficili e fare rispettare le proprie preferenze
- cambiare il suo documento legale (procura) se ha la capacità di farlo
- ottenere un accertamento gratuito da parte di My Aged Care per usufruire di servizi che potrebbero aiutarlo a continuare a vivere nella propria abitazione
- fissare delle condizioni su come i suoi soldi e i suoi beni vengono usati in ambito familiare.

## COME MANTENERE IL CONTROLLO SULLE DECISIONI

In veste di adulto, hai il diritto di prendere decisioni da solo ad esempio dove vivere e come gestire i tuoi soldi, anche se hai una disabilità o una malattia legata all'età avanzata. Puoi scegliere fra tutta una serie di forme di supporto e opzioni legali per mantenere l'indipendenza decisionale.

### Passi di natura pratica

Come il nostro assistente sociale gratuito può essere di aiuto

### Passi di natura legale

Come il nostro legale gratuito può essere di aiuto

Organizza una sessione di counselling familiare e/o mediazione.	Parla a titolo riservato con un legale del tuo diritto di controllare i tuoi soldi e beni e di recuperare prestiti insoluti. Scegli qualcuno che prenda decisioni per tuo conto quando non sei in grado di farlo (tutore).
Chiedi al medico di indirizzarti ad uno specialista (geriatra) che accerti la tua capacità di prendere le decisioni necessarie.	Redigi, modifica o revoca il tuo documento legale (procura permanente) per rendere più chiaro quando e come le decisioni devono essere prese per tuo conto.
Parla al medico di famiglia (da solo) o a familiari, conoscenti o figure di spicco in seno alla comunità per ottenere supporto emotivo.	Parla alla persona che prende decisioni per tuo conto del tuo diritto di ricevere informazioni e documenti e di tener conto delle tue preferenze.
Tieniti in contatto con i soliti conoscenti, vicini di casa e gruppi che condividono i tuoi interessi per evitare di diventare isolato o annoiato.	Richiedi al Queensland Civil and Administrative Tribunal una dichiarazione di capacità di intendere e di volere se qualcuno sostiene erroneamente che non hai la capacità di prendere determinate decisioni.
Parla con un patrocinatore presso i servizi elencati alla sezione <i>Useful Contacts</i> (contatti utili) che può aiutarti a far valere i tuoi diritti decisionali.	Rivedi il tuo testamento in privato con un legale.
Ottieni un accertamento da parte di My Aged Care per ricevere servizi di sostegno e/o modifiche all'abitazione per avere maggiore indipendenza nell'usare i mezzi di trasporto e nello svolgere le faccende domestiche.	Rifletti sull'opportunità o meno di revocare eventuali designazioni ai fini delle prestazioni del Centrelink o deleghe bancarie rilasciate a familiari o conoscenti.
Organizza l'addebito diretto per il pagamento di bollette.	Fai redigere documenti per la pianificazione delle cure per il fine vita quali una Advanced Health Directive e/o uno Statement of Choices.



# DOVE OTTENERE ASSISTENZA GRATUITA

## SENIORS LEGAL AND SUPPORT SERVICE (SERVIZI LEGALI E DI SUPPORTO PER ANZIANI)

presso il Caxton Legal Centre per supporto legale e assistenza sociale e opera di patrocinio

Tel: (07) 3214 6333

## ELDER ABUSE PREVENTION UNIT (UFFICIO DI PREVENZIONE DI MOLESTIE A DANNO DI ANZIANI)

Tel: 1300 651 192

## ADA AUSTRALIA

per supporto nel sostenere i tuoi diritti decisionali o per esporre apprensioni in merito ai servizi di assistenza geriatrica

Tel: 1800 818 338 o 3637 6000

## DIVERSICARE

per supporto a ricevere servizi assistenziali a domicilio di alta qualità per persone di diversa estrazione culturale e linguistica

Tel: 1300 348 377

## CONSULENTI FINANZIARI

per aiuto a far fronte a comuni problemi dovuti ai debiti

Tel: 1800 007 007

## POLICE LINK (RICHIEDA DI PRONTO INTERVENTO DA PARTE DELLA POLIZIA)

Tel: 13 14 44 o 000 in situazioni d'emergenza

## PUBLIC TRUSTEE OF QUEENSLAND (FIDUCIARIO PUBBLICO DEL QUEENSLAND)

per la redazione gratuita di testamenti e procure permanenti (a pagamento)

Tel: 1300 360 044

## SERVIZIO TELEFONICO INTERPRETI

Tel: 13 14 50

## OFFICE OF THE PUBLIC GUARDIAN (UFFICIO DEL TUTORE PUBBLICO)

per denunce di molestie a danno di un adulto con limitata capacità decisionale

Tel: 1300 653 187

## QUEENSLAND ADVOCACY INCORPORATED

patrocinio legale a favore di persone disabili

Tel: 1300 130 582

## QUEENSLAND LAW SOCIETY

per contattare legali privati

Tel: 1300 367 757

## SENIORS ENQUIRY LINE (NUMERO VERDE PER INFORMAZIONI PER ANZIANI)

quando non sai a chi rivolgerti per richiedere informazioni o denunciare un problema

Tel: 1300 135 500

Caxton Legal Centre Inc.

© Copyright Caxton Legal Centre Inc.

1 Manning Street

South Brisbane Qld 4101

Telefono: (07) 3214 6333

Fax: (07) 3846 7483

Internet: [www.caxton.org.au](http://www.caxton.org.au)



Queste informazioni sono aggiornate al febbraio 2019.

## Clausola liberatoria

Questa scheda informativa mira a offrire consigli generali soltanto e non va usata in luogo di consulenza legale. Anche se si è compiuto ogni sforzo per garantire l'accuratezza all'epoca della redazione, la legge è complessa e soggetta a continue modifiche. Non si accetta alcuna responsabilità per eventuali perdite, danni o pregiudizi, finanziari o di altra natura, subiti da una persona che agisca facendo affidamento sulle informazioni contenute nella presente pubblicazione o omesse dalla medesima.

